



www.turizam-smz.hr

HRVATSKA

Turistička
zajednica
sisačko-moslavačke
županije



MOSLAVAČKA

VINSKA CESTA

SADRŽAJ

Legenda	1
Uvod	2
Riječ predsjednika	4
1. Vinarija Trdenić	6
2. Vinska kuća Prpić	8
3. Vinarija August	10
4. OPG Florijanović	12
5. Vinarija Mikša	14
6. Klet Romić	16
7. OPG Sambolek	18
8. Vinarija Jaram	20
9. Vinska kuća Kašner	22
10. Vinarija Miklaužić	24
11. Vinarija Cvanciger	26
12. OPG Kosovec	28
13. Vinarija Ilovčak	30
U zagrljaju trsnog gorja	32



Poštovane! Poštovani!

Čast mi je i zadovoljstvo sudjelovati u promociji turizma naše Županije i, osobito, našeg škrleta. Posebno me veseli spoznaja da našu turističku ponudu redovito obogaćujemo novim sadržajima. Opredjeljujući se za turizam kao jednu od tri strateške gospodarske grane (uz malo gospodarstvo i poljoprivredu), Sisačko-moslavačka županija je u proteklih sedam godina uložila značajna sredstva, znanje i sposobnosti u poticanje razvoja turizma na prostoru Parka prirode Lonjsko polje, Moslavine, zapadne Slavonije, Siska i Posavine, Banovine, Pounja i Korduna. Izvrсни rezultati ukazuju na činjenicu da razvoj turizma na prostoru naše županije polučio velik gospodarski uspjeh. Dio razvojnih nastojanja je i spomenuta turistička publikacija. Na najboljem smo putu za ostvarenje vizije i ciljeva postavljenih u ključnim dokumentima - Županijskoj razvojnoj strategiji i Strategiji razvoja turizma Sisačko-moslavačke županije. Zajedno s vrijednim vinogradarima, vinarima, ugostiteljima, nositeljima seoskih turističkih domaćinstava i ostalim turističkim radnicima, u cijelosti mijenjamo sliku naše regije u javnosti - od industrijskih dimnjaka do središta lječilišnog, rekreacijskog, izletišnog i ruralnog turizma, mjesta obiteljskog odmora i kozmopolitskih stanovnika.

Ljudi, znanje, sposobnosti i dobra volja, naš je najvrijedniji resurs. Takvi su i naši Moslavci! Moslavina je domovina triju izvornih sorti grožđa od kojih se dobiva vino moslavac, dišeća ranina (belina) i, među njima najpoznatiji i najkvalitetniji, škrllet kojega je pedesetih godina prošlog stoljeća opisao i afirmirao agronom Lujo Miklaužić. Škrllet daje krasno bijelo vino s laganim slatkastim okusom u svojoj polusuhoj varijanti.

Vinograde su na ovom području sadili Tračani, Iliri, Kelti i Rimljani. Danas se vinogradarstvo i vinarstvo Moslavine temelji na privatnoj inicijativi mnoštva malih i nekoliko većih vinara od kojih su neki opisani i u ovoj knjižici. Moslavačka vinska cesta sinonim je za odlična vina, ukusna i bogata domaća jela, ugodno i domaćinsko ozračje, te ljubaznost domaćina. Ugostiteljski objekti na vinskim cestama pružaju dvije vrste usluga: posluživanje domaće hrane i vina, te prodaju kvalitetnog vina.

Ovaj pregled podastire Vam informacije o vinogradarima, vinarima i ugostiteljima koji su svojim radom i kvalitetom dokazali predanost onome što je najvažnije - zadovoljstvu gosta.

Dobro nam došli i puno puta se vratili!

Srdačno Vaš,

Sisačko-moslavački župan

Ivo Žinić, dipl. ing.



Dear Sir/Madam!

It is an honor and pleasure to participate in the promotion of tourism of our County, and especially of our Škrlet. I am particularly glad to see that our tourist offer is growing bigger on a regular basis. By choosing tourism as one of the three strategic economic branches (along with small entrepreneurship and agriculture), the Sisak-Moslavina County has, in the past seven years, invested substantial funds, knowledge and capabilities in stimulating economic growth through tourism in the areas of Lonjsko polje Nature Park, Moslavina, Western Slavonia, Sisak and Posavina, Banovina, Pounje and Kordun. Splendid results indicate that the development of tourism in our County was a great economic success. Part of the development strategy is also the earlier mentioned tourist publication.

We are on a best path to accomplish the visions and goals that were set in the key documents - the County Development Strategy and the SMC Strategy of Development of Tourism. Together with the hardworking winegrowers, winemakers, restaurant owners, family-farm owners and other tourism workers, we are changing the overall public perception of our region - from the place of industrial chimneys to the center of spa-tourism, recreational and rural tourism, a place to go on a family vacation, and a place of cosmopolitan inhabitants.

The people, the knowledge and the willingness, those are our most valuable resources. This is what our people are like! Moslavina is a homeland of three indigenous grape varieties, from which the wines Moslavac, Dišeća Ranina (Belina) and the most famous, top-quality wine, Škrlet, are made. Škrlet was described by agronomist Lujko Miklaužić back in the 1950's as a grape variety that gives beautiful white wine, with a light sweet taste in its semi-dry variety.

In this area the Thracians, Illyrians, the Celts and the Romans all planted vineyards. Today the viticulture and viniculture of Moslavina is based on a private initiative of numerous small and a few big winegrowers, some of which are presented in this booklet. The Moslavina wine road is a synonym for great wines, tasty and plentiful home-made meals, a warm, home atmosphere and amiable hosts. Catering establishments along the wine roads offer the following: serving home made food and wine, and selling quality wine.

This brochure provides information on winegrowers, winemakers and caterers who have, through their diligent work and quality products shown their devotion to what's most important - a satisfied guest.

Welcome and may you come visit us many more times!

The Sisak-Moslavina County Prefect
Ivo Žinić





Dobro došli na Moslavačku vinsku cestu!

Dobro došli u Sisačko-moslavačku županiju, domovinu Škrleta, jedino mjesto na svijetu gdje se uzgaja ova raritetna sorta koja daje vrhunska vina.

Upravo je Škrlet najvažnija razlika Moslavine od drugih vinskih područja. Jedino tu se može u potpunosti doživjeti ovo osebužno vino nježne arome i izraženog bouqueta. Plodne gorice s pogledom na predivno i pomalo divlje Lonjsko polje najljepša su scenografija za sljubljivanje tog dara od Boga s ribom, jelima od bijelog mesa u seoskim dvorištima „po domaći“ uzgojene peradi, hladnim salatama s tjesteninom i svim vrstama domaćih mirisnih gustih i krem juha. Škrlet će svakoga vinoljupca osvojiti na drugačiji način. Podjednako muškarce i žene, mlade i starije.

Dođite i otkrijte Moslavinu i Škrlet. Mi vam jamčimo da vina koja nose našu posebnu oznaku pripadaju samome vrhu vinske ponude u Hrvatskoj. U našim podrumima smo ih uzgojili kako bismo prvenstveno sebi priuštili užitak. Budite naši gosti i dajte nam čast da podijelimo taj užitak s vama.

Svjetski poznati vinski publicist Darrel Joseph oduševio se Škrletom, vinoljupci u Moskvi ne mogu dočekati ponovni susret s njim, a domaći sajmovi vina posebno mjesto čuvaju za naše članove.

Moslavačka vinska cesta vas očekuje!

Welcome to the Moslavina wine road!

Welcome to the Sisak-Moslavina County, a homeland of Škrlet, the only place in the world where this rare grape variety that gives top-quality wine, is grown.

Škrlet is what makes the most important difference between Moslavina and other winegrowing areas. Only here can one fully experience this peculiar wine, its gentle aroma and strong bouquet. The fertile hills overseeing the beautiful and a somewhat wild Lonjsko polje Nature Park is the most wonderful scenery where one can enjoy this God's gift after a delicious meal - be it fish, white meat dishes made from home grown poultry, cold pasta salads or many different home-made thick and cream soups.

Škrlet will capture every wine lover in a different way. Men and women, young and old equally. Come and discover Moslavina and Škrlet. We guarantee that the wines carrying our special label are of the highest quality that can be found in Croatia. We have grown them in our cellars so that, primarily, we ourselves could enjoy them. Visit us and do us the honor to share that pleasure with you.

The world famous wine publicist Darrel Joseph was thrilled after he tasted Škrlet, the wine lovers in Moscow can't wait for another visit, while the domestic wine fairs hold a special place for our members.

Moslavina wine road is expecting you!



Udruga Moslavačka vinska cesta

Tržna 8, 44320 Kutina

OIB: 76595924661 Žiro-račun: 2340009-1110314722



1 VINARIJA TRDENIĆ

Vlasnik: Tomislav Trdenić

Adresa: Trnovka 28, Popovača

Fax: +385 (0) 44 520 096

Mob: +385 (0) 99 2129 991

e-mail: kresimir@vinarija-trdenic.hr

www.vinarija-trdenic.hr



Vinogradi **vinarije Trdenić** prostiru se na površini od 13 ha, kapacitet podruma iznosi 100 000 litara, a u proizvodnom programu nalaze se, uz ostala, i autohtona vina Škrlet. U svojoj ponudi u sklopu Vinskih cesta Moslavine, nude degustaciju kvalitetnih vina uz zakusku.

The vineyards of winery Trdenić stretch across 13 ha, the wine cellar capacity is 100 000 litres, and the winery produces the autochthonous wine *škrlet*, among other sorts. Their offer within the Moslavina wine roads initiative also includes tasting quality wines along with snacks.



Sorte vina:

Škrlet
Graševina
Sauvignon Cabernet
Pinot bijeli
Rajnski rizling

200



KAPACITET PROSTORA
VANJSKI

DA



DEGUSTACIJA

50



KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI

DA



HRANA

DA



KLIMA
PARKING



RADNO VRIJEME
PREMA DOGOVORU





2 VINSKA KUĆA PRPIĆ

Vlasnik: Stjepan Prpić

Adresa: Ulica Moslavca 64, Voloder

Tel: +385 (0) 44 650 554

Mob: +385 (0) 98 460 510

e-mail: denis_prpic@net.hr



Ulica Moslavca 64 u Voloderu, mjesto je gdje možete doživjeti bogatstvo prirode i okusiti bogatstvo vinskih finesa u **vinariji Prpić**.

Sinteza prirode i tehnologije koja počiva na tradiciji osigurava dobar gustativni doživljaj i obnovu energije. Registrirano seosko domaćinstvo.

Moslavca 64 Street in Voloder is the address where you can experience nature at its best and taste the richness of wine finesses in the Winery Prpić.

It's a synthesis of nature and technology that lies on tradition and therefore provides a good tactile experience and recovering your energy.



Sorte vina:

Škrlet
Graševina
Frankovka
Pinot sivi

50



KAPACITET PROSTORA
VANJSKI

DA



DEGUSTACIJA

20



KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI

DA



HRANA

DA



KLIMA
PARKING



RADNO VRIJEME
PREMA DOGOVORU





3 OPG STJEPAN TUŠEK

Vlasnik: Stjepan Tušek

Adresa: Gaborčina 29, Popovača

Fax: +385 (0) 44 679 753

Mob: +385 (0) 98 430 154

e-mail: dijana.tusek@zg.t-com.hr

dijana@oblizeki-tusek.hr

www.oblizeki-tusek.hr

OPG Stjepan Tušek ima u vlasništvu 2 ha vinograda i proizvodi oko 20 000 litara "fine kapljice". Tušeki Vam nude boravak u autohtonoj moslavačkoj kući, staroj više od 150 godina. Vinograd je najstariji privatni posjed u okolici, a vanjska pečenjara te krušna peć omogućuju pripremu jela na izvoran način. Svi vidljivi dijelovi kušaone vina obloženi su stogodišnjom ciglom. Tušeki Vam nude fini sir i štrukle iz krušne peći. Na pitanje zašto posjetiti baš ovo obiteljsko poljoprivredno gospodarstvo, Tušeki spremno odgovaraju: "Zbog kvalitetnog vina, uživanja u finoj domaćoj hrani, izvornog ambijenta uređenog s puno ljubavi prema tradiciji i detaljima, te predivne prirode." Na Vama je da provjerite!

The Tušek family estate owns 2 ha of vineyards and produces about 20 000 litres of fine wine. The Tušek family offers you a pleasant stay at the traditional Moslavina house, over 150 years old. Their vineyard is the oldest private-owned estate in the area, and meals are prepared traditionally in the outdoor traditional brick bread oven. The wine tasting room is made of brick 100 years old. The Tušek family offer you a taste of home made cheese and oven-baked *štrukli*. When asked why you should visit their family estate, they proudly answer: high quality wine, a nice home cooked meal, a house arranged in an old-fashioned manner, with great care for details and tradition, and breathtaking scenery. Visit us and see for yourself!



Sorte vina:

Škret
 Graševina
 Frankovka
 Pinot bijeli
 Sauvignon bijeli

NE



KAPACITET PROSTORA
 VANJSKI

50



KAPACITET PROSTORA
 UNUTARNJI

DA



KLIMA
 PARKING

DA



DEGUSTACIJA

NE



HRANA



RADNO VRIJEME
 PREMA DOGOVORU





4 VOLODERSKA KLET

Vinarija Trdenić d.o.o.

Vlasnik: Trdenić & M-22

Adresa: Mancea 17, Voloder

Tel: +385 (0) 44 656 095

Mob: +385 (0) 98 216 870

Poznata **Voloderska klet** ima dugu povijest koja seže do vlastelinske obitelji Erdödy (u čijem je posjedu do 1913. godine) i osnivanja Hrvatske vinarske zadruge. Nakon II. svj. rata preuzima je Seljačka zadruga, a od 1950-ih tvrtka Moslavačko vinogorje.

Klet je uglavnom zadržala izvorni izgled. Na brdima iznad Volodera poslužuju se moslavački specijaliteti u najizvornijem ambijentu.

This well known vineyard hut, or as the locals call it "klet" situated in Voloder has a long history, reaching all the way to the Erdödy family, who owned the estate until 1913, when the Croatian winemakers cooperative was established. After the Second World War, it was taken over by the Peasants cooperative and in 1950 by *Moslavačko vinogorje*.

The vineyard hut mostly maintained its original look. On the hills above Voloder, you can enjoy the traditional Moslavina delicacies as they once were.



Sorte vina:

vina s
Vinskih cesta Moslavine

50



KAPACITET PROSTORA
VANJSKI

DA



DEGUSTACIJA

100



KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI

DA



HRANA

DA



PARKING



RADNO VRIJEME
PREMA DOGOVORU





Florijanović


5 OPG FLORIJANOVIĆ

Vlasnik: Ivica Florijanović

Adresa: Sredanija 3, Potok, Popovača

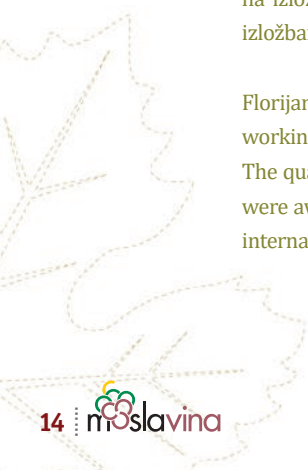
Tel/Fax: +385 (0) 44 652 232

Mob: +385 (0) 98 130 4111



OPG Florijanović začetak proizvodnje moslavačkih vina bilježi početkom devedesetih godina. U vinogradima i podrumima rade vrijedne obiteljske ruke Florijanovića, a trenutno obrađuju 7 ha površine.

Kvalitetu vinarije su tijekom godina prepoznali mnogi, o čemu svjedoče brojna priznanja na izložbama vina u Kutini i Sisku, Zelini, Ivanić Gradu, Daruvaru, te međunarodnim izložbama u Mađarskoj i Sloveniji.



Florijanović family farm started the wine production in the early 1990's. The hard working hands of the Florijanović family take care of wine-cellar and 7 ha of vineyards. The quality of their products has been recognized by many during the years; the wines were awarded at wine exhibitions in Kutina and Sisak, Zelina, Ivanić Grad, Daruvar and international exhibitions in Hungary and Slovenia.



Sorte vina:

Škrlet
 Chardonnay
 Graševina
 Moslavac
 Frankovka
 Dišeća ranina
 Muškat

NE



KAPACITET PROSTORA
 VANJSKI

DA



DEGUSTACIJA

50



KAPACITET PROSTORA
 UNUTARNJI

NE



HRANA

DA



KLIMA
 PARKING



RADNO VRIJEME
 PREMA DOGOVORU





6 KLET MIKŠA

Vlasnik: Vladimir Mikša
Adresa: Vinogradska 113,
Repušnica, Kutina

Tel: +385 (0) 44 654 104
Mob: +385 (0) 91 501 9123

Obitelj Mikša prvenstveno je poznata po vinarstvu kojim se bavi već tri generacije. Njihova vina na svim su većim smotrama i redovito osvajaju medalje visokog sjaja. U ponudi su restorana i u prodajnim lancima.

S terase ove repušničke kleti puca pogled na vinograde, šumarke i Lonjsko polje.

U susjedstvu obitelji Mikša čitav je niz kleti i kuća oko kojih rastu plodni vinogradi i voćnjaci.

The Mikša family is primarily known for its wine-making business that they run for three generations already. Their wines are regularly awarded among the best on all the wine festivals, and are a part of regular offer in stores and restaurants.

From the hut's terrace you can enjoy a wonderful view of the vineyards, woods and Nature Park Lonjsko polje. The neighbouring huts and houses are also surrounded by fruitful orchards and vineyards.



Sorte vina:

Škrlet
 Pinot bijeli
 Graševina
 Frankovka
 Pinot crni
 Chardonnay

40



KAPACITET PROSTORA
 VANJSKI

DA



DEGUSTACIJA

40



KAPACITET PROSTORA
 UNUTARNJI

DA



HRANA

DA



KLIMA
 PARKING



RADNO VRIJEME
 PREMA DOGOVORU





7 KLET ROMIĆ

Vlasnik: Drago Romić

Adresa: Mate Lovraka 43,

Kutinska Slatina, Kutina

Tel: +385 (0) 44 653 289, 681 762

Mob: +385 (0) 98 952 4620

Klet Romić nadaleko je poznata po ljubaznim i srdačnim domaćinima, a kuhinju gospode Nade hvalili su posjetitelji iz Hrvatske, Europe, ali i oni iz zemalja "preko bare". Kompliment jedne hrvatske iseljeničke obitelji iz SAD-a: "Prošli smo od Dubrovnika preko otoka do Zagreba, ali ovdje se najbolje jede."

S jelovnika izdvajamo domaće kobasice, lovački gulaš s njokima i odlične štrudle, slatke i slane, a sve obavezno treba zaliti dobrom kapljicom vina.

The Vineyard hut (*klet*) Romić is well known for its kind and warm hosts, and Mrs Nada's cooking was praised by visitors from all over Croatia, Europe, and also from across the ocean. Here's a compliment by an immigrant Croatian family that lives in the US: "We've been everywhere, from Dubrovnik to Zagreb, but here's where you can eat best."

Our specialities are home made sausages, hunter goulash with gnocchi, delicious strudel, salty or sweet, all of which tastes better with a glass of wine.



Sorte vina:

Škrlet
Pinot bijeli
Graševina
Frankovka

50



KAPACITET PROSTORA
VANJSKI

DA



DEGUSTACIJA

30



KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI

DA



HIRANA

DA



KLIMA
PARKING



RADNO VRIJEME
PREMA DOGOVORU





8 OPG SAMBOLEK

Vlasnik: Anica Sambolek
Adresa: Veliki Borik bb, Voloder

Mob: +385 (0) 98 349 761
e-mail: sambolek@net.hr

Želite li šetati ili voziti bicikl po goricama, jahati konje iz obližnje ergele, a nakon svega se dobro najesti domaćih specijaliteta iz krušne peći, s ražnja, roštilja, ispod peke, kotlovine, posebnih specijaliteta poput šarana na rašljama, gulaša, bijelih žganaca, gibanice, štrukli... te sve zaliti dobrim vinom – morate doći u Voloder u **OPG kod Anice Sambolek**.

If you wish to take a walk or ride a bike around the hills, go horseback riding at the nearby horse farm, and after that have a nice home cooked meal from a traditional brick bread oven, spit, barbecue or roasted under the bell, pork-and-potatoes stew, specialities such as carp on fork, goulash, white corn mush, *gibanica* (rolled pie with cheese, walnut or poppy seed filing), *štrukli* (pastry with cheese)... and pour it down with fine wine – you simply must come to Anica Sambolek's family farm in Voloder.



Sorte vina:

Škrlet
Rajnski rizling
Graševina
Frankovka

Smještaj: 8 ležaja

20



KAPACITET PROSTORA
VANJSKI

DA



DEGUSTACIJA

50



KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI

DA



HRANA

DA



KLIMA
PARKING



RADNO VRIJEME
PREMA DOGOVORU





9 KLET JELANČIĆ

Vlasnik: Josip Jelančić
Adresa: Svetog Martina 9, Kutina

Tel: +385 (0) 44 631 344, 630 720
Mob: +385 (0) 98 262 220



Pri pomisli na Kutinu i vino, najprije se sjetimo Vinogradske ulice. Iako odavno nije ulica u kojoj se nalaze samo kleti, ona i njeni odvojci obiluju njima. Odvojak je i Ulica Svetoga Martina u kojoj se nalazi **Jelančić klet** s podrumom.

Uz šumicu i vinograd, okoliš oplemenjuje i stara vinogradarska preša. A uz slasti domaćeg jela, klet nudi i svirku domaćinova sastava prigodnog za svaku feštu, Žedne žabe.

On the mention of Kutina and the wine, the first thing that comes to mind is the Vinogradarska (Vineyard) Street. Even though it hasn't been only a vineyard hut street for a long time, along with its side-streets it has a number of traditional huts still to brag with. One of the side-streets is also Ul. Svetog Martina (St. Martin's Street), where the Vineyard hut (*klet*) Jelančić and its wine cellar is found.

Along the small forest and the vineyard, the environment is enriched by the presence of an old wine-press. Beside the home made specialities, the host's band, The Thirsty Frogs, guarantees a good time at any occasion.



Sorte vina:

Silvanac zeleni
Rajnski rizling
Mješavina sorti

NE



KAPACITET PROSTORA
VANJSKI

50



KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI

DA



KLIMA
PARKING

DA



DEGUSTACIJA

DA



HRANA



RADNO VRIJEME
PREMA DOGOVORU





10 OPG KAŠNER

Vlasnik: Vlado Kašner

Adresa: Kutinska lipa 135, Kutina

Fax: +385 (0) 44 680 828

Mob: +385 (0) 98 261 179

e-mail: vlado@emgd.hr

www.emgd.hr



OPG Kašner iz Kutine nudi pet vrsta vinskih užitaka za nepce. Kvalitetne trenutke odmora uz gastronomske delicije u ugodnom okruženju potražite na adresi Kutinska lipa bb u Kutini.

The Kašner family farm offers five kinds of delicious palate pleasures. If you are looking for quality leisure time and gastronomic delicacies in a pleasant surroundings, the address you need is Kutinska lipa bb in Kutina.



Sorte vina:

Škrlet
 Chardonnay
 Graševina
 Frankovka
 Pjenušac 2M
 Cabernet Sauvignon

NE



KAPACITET PROSTORA
 VANJSKI

50



KAPACITET PROSTORA
 UNUTARNJI

DA



KLIMA
 PARKING

DA



DEGUSTACIJA

DA



HRANA



RADNO VRIJEME
 PREMA DOGOVORU





11 VINARIJA MIKLAUŽIĆ

Vlasnik: Marko Miklaužić

Adresa: Trnajec 202, Popovača

Tel: +385 (0) 44 670 758

Mob: +385 (0) 98 262 439

e-mail: mmiklauz@inet.hr

Vinarija Miklaužić raspolaže s 14 ha vlastitih vinograda i 11 ha vinograda u zakupu u volodersko-ivaničkom vinogorju. Proizvodnja se temelji na kvalitetnim, prvenstveno suhim vinima.

“Zagovaramo što prirodniji pristup vinogradu i podrumu, što se itekako osjeti u našim vinima. I bijela i crna vina izrazito su aromatična i elegantna. Otvoreni smo prema uvođenju novih, modernijih i prirodnih tehnologija i pripravaka u vinogradarstvu i podrumarstvu.” - napominje gosp. Miklaužić.

Winery Miklaužić owns 14 ha of its own vineyards, and has leased an additional 11 ha in the Voloder-Ivanić area. Their wine-producing is based primarily on quality, dry wines.

-We practice an approach in production that is as natural as possible, which you can taste in our wines. Both red and white wines have an extremely aromatic and elegant taste. We are open towards introducing new, modern and natural technologies and preparations in wine-production and enology – says Mr. Miklaužić.



Sorte vina:

Škrlet	Chardonnay
Graševina	Frankovka barrique
Frankovka	Muškat
Pinot bijeli	Merlot
Pinot crni	
Moslavac	

50



**KAPACITET PROSTORA
VANJSKI**

20



**KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI**

DA



**KLIMA
PARKING**

DA



DEGUSTACIJA

NE



HRANA



**RADNO VRIJEME
7 - 15 h**





12 VINARIJA CVANCIGER

Vlasnik: Adolf Cvanciger

Adresa: Krmelovac bb, Popovača

Tel: +385 (0) 44 670 937

Mob: +385 (0) 91 400 4555

e-mail: promes-cvanciger@sk.t-com.hr

Umorni ste od gradske vreve, dosta vam je stresa i užurbanosti, želite mir, dobar zalogaj i dobar gutljaj? **Vinarija Cvanciger** u Popovači nudi vrhunske mesne specijalitete, delicije za poželjeti, a sve to možete sljubiti s "dobrim vinčekom". Ne morate žuriti, obitelj Cvanciger nudi i kvalitetan smještaj u dvokrevetnim, trokrevetnim i četverokrevetnim sobama, pa se prvo dobro najedite i napojite, a potom odmorite u prirodi, te tako odmoreni dočekajte novi radni početak.

Tired of turbulent city life, stress and haste? You want some peace, a nice meal, and a glass of good wine? Winery Cvanciger in Popovača offers you high quality meat specialities, delicacies to wish for, all of which blend perfectly with fine wine. And there's no reason to hurry back to town, because Winery Cvanciger also offers quality accommodation; rooms with up to four beds, so you can have a nice meal and something to drink, rest a bit in the nature and afterwards be ready for new work challenges.



Sorte vina:

Frankovka
Pinot sivi
Moslavac

35



KAPACITET PROSTORA
VANJSKI

DA



DEGUSTACIJA

35



KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI

DA



HRANA

DA



KLIMA
PARKING



RADNO VRIJEME
PREMA DOGOVORU






13 OPG KOSOVEC

Vlasnik: Ivan Kosovec


Adresa: Juraja Ćuka 74, Popovača

Mob: +385 (0) 91 547 6130

e-mail: ivan.kosovec@yahoo.com



OPG Ivan Kosovec posjeduje 3 ha vlastitih nasada vinograda sa 19 000 trsova. Vinogradarstvo je bazirano na maksimalno ekološkom pristupu i predanom ručnom radu tijekom cijele godine dok je pristup u podrumu neintervencionistički, bez ikakve upotrebe enoloških sredstava, dodatnih korekcija i filtracija sto rezultira dobivanjem iskrenih i prirodnih vina koja vjerno prenose specifičnosti vinogradarskog položaja i odlike pojedine berbe i sorte.



Family farm Kosovec owns 3 hectares of vineyards, with some 19.000 vines. Wine growing here is maximally ecological and done by hand throughout the year, while the approach to the wine cellar stays a non-interventionist one, using no enological substances, additional corrections and filtering, which results in true natural wines that really convey the characteristics of the vineyard's geographic position and of a certain harvest or grape variety.



Sorte vina:

Pinot crni
Škrlet
Zweigelt



KAPACITET PROSTORA
VANJSKI

DA



DEGUSTACIJA

40



KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI

DA



HRANA

DA



KLIMA
PARKING



RADNO VRIJEME
PREMA DOGOVORU





14 VINARIJA JARAM

Vlasnik: Frane Jaram

Adresa: Vinogradska 65,
Repušnica, Kutina

Mob: +385 (0) 98 430 410

e-mail: krste@lonia.hr



Jedinstveni plodovi vatrenog dalmatinskog mentaliteta i plodne moslavačke zemlje, profinjenog okusa i mirisa, nastali su u jednom od brojnih vinograda poznatog vinogradarskog naselja Repušnica pokraj Kutine. Trudom i upornošću obitelji Jaram, prepoznatljive vinske sorte uz neizostavan Škrlet, odlikovane su brojnim nagradama u kategoriji polusuhih kvalitetnih vina. Moderna vinarija u prepoznatljivom moslavačkom okruženju, garancija su vrhunskom enološkom užitku! Uvjerite se sami!

Unique fruits as a result of combining the Dalmatian mentality and fertile Moslavina land, sophisticated and elegant in taste and smell, have grown in one of the numerous vineyards of a well-known settlement called Repušnica, near the town of Kutina. The Jaram family worked diligently and persistently to make sure the recognizable wine sorts, along with the famous Škrlet, get numerous awards in the semi-dry category for quality wines. A modern winery in a typical Moslavina environment is a guarantee of an ultimate wine tasting experience! Come visit us and see for yourself!



Sorte vina:

Škrlet
Graševina
Rajnski rizling
Chardonnay



KAPACITET PROSTORA
VANJSKI



KAPACITET PROSTORA
UNUTARNJI



KLIMA
PARKING



DEGUSTACIJA



HRANA



RADNO VRIJEME
PREMA DOGOVORU





U zagrljaju trsnog gorja

U vinorodnoj Moslavini svaka je pučka obitelj nastojala imati vlastiti vinograd. Osnovni je razlog bio da imaju vina u kući za razne prigode, a dijelom i za prodaju. Uloga vinograda i vina oduvijek je bila društvena. Okupljalo se pri skupnim radovima u vinogradima, ali i prigodom proslava, svečanosti te u nekim posebnim prilikama. U pučkoj knjizi "Danici" iz 1887. g. zapisano je da su "... najveća radost Moslavcu njegove gorice, mili njegovi vinogradi. Oni su mu ponos i dika. Vinograd mu je prva briga i zabava, njegov miljenik, kamo u svako doba najradije zalazi. Lijep mu je kada se zeleni, lijep kada je obrodio slatkim groždem...!"

Vinogradi se u Moslavini uzgajaju još od rimskog doba. Ni turska najezda i migracije stanovništva nisu uspjele uništiti tu tradiciju, a najžilavije se zadržala upravo u Voloderu. Velike vinograde su imali feudalci Erdödy. Njih je krajem 19. st. od vinograda otjerala trsna uš phylloxera, pa su ih preuzeli vrijedni moslavački seljaci. Godine 1913. osnovali su "Vinogradarsku zadrugu moslavačkih vinogradara". Otada do samog kraja 20. stoljeća to je razdoblje opće životne renesanse ovoga kraja. Nakon II. svjetskog rata osnovana je Seljačka zadruga, a novi moderni podrum otvoren je 27. rujna 1959. Sade se daljnji hektari zemljišta, podižu moderni vinogradi, zadrudni dom osposobljava se za školu...; 1962. godine zadruga prerasta u poduzeće "Moslavačko vinogorje" koje je tijekom godina više ili manje uspješno osvajalo svoj položaj na tržištu vina. U nekoliko godina pogubne privatizacije 1990-ih jednostavno je nestalo. Zbog stečaja velik dio vinograda je zapušten, a proizvodnja uništena. Danas, s uzletom izvorne sorte Škrlet jačaju i privatni vinogradari, a s njima, ponovo i moslavački vinogradi.



Embraced by Wine Studded Hills

In the wine country of Moslavina, every family wanted to have their own vineyard. This was primarily because they wanted to have wine in the house for different occasions, but also for sale. The wine and the vineyards always played a social role, too. People would gather in the vineyards for work, but also for festivals, celebrations and special occasions. The 1887 chapbook "Danica" noted that "... it is the hills, the precious vineyards that are the greatest pleasures in the life of a Moslavina man. They are his pride and joy. The vineyard is his primary concern and pastime, his favorite, the place he likes the most at all times of a day. It is beautiful when it turns green, beautiful when it bears the sweet grapes..!" Vineyards have been present in Moslavina ever since the Roman times. Not even the Ottoman invasions and migrations could destroy the tradition, which has most vigorously resisted the test of time in Voloder. The feudal Erdödy family owned large vineyards. In the late 19th century, the Erdödys abandoned them due to the plant lice phylloxera, and the vineyards were then taken over by hard-working villagers of Moslavina. In 1913, the villagers established the Cooperative of Moslavina Winemakers. This marked the beginning of general revival of this area, which lasted all through the 20th century. After World War II, the Peasants Cooperative was established, and a new and modern cellar opened on September 27, 1959. Vineyards were expanded to new land, modernized, and the cooperative house was adapted to house a school...; in 1962, the Cooperative transformed into a company called Moslavačko Vinogorje which was winning its place in the wine market, with more or less success. In the few years of devastating privatization of the 1990s, everything simply fell apart. A large portion of the vineyards was abandoned due to bankruptcy, and the production ceased. Today, with the rise of the Škrlet indigenous varietal, private winemakers are getting stronger, and with them, the vineyards of Moslavina.



1

Crkva Sv. Mihaela Arkandela Church of St. Michael the Archangel

Adresa: Obrtnička 1, Velika Ludina

Glavni oltar crkve Sv. Mihaela Arkandela u Ludini najmonumentalnije je djelo Franje Strauba, nastalo 1761. godine. Na to nas isključivo upućuje kriterij stilske i tipološke atribucije. Stara drvena crkva već dotrajala zamijenjena je gradnjom velike crkve u novom materijalu. Izvori navode da je bila dovršena već 1746. godine. Suvremeni opis navodi da je već tada glavni oltar najreprezentativniji dio crkvenog namještaja. No, nema vijesti na čiju je inicijativu oltar postavljen niti tko je platio troškove bojenja i pozlaćivanja. Ludinski je glavni oltar zamjetne veličine i velikog broja kipova. U to vrijeme na prostorima Moslavine nema mu premca. Oltar je građen u tri dijela, a to su: postament visoko postavljen, prvi kat i atika. Središnju sliku posvećenu sv. Mihaelu zasjenjuju u naravnoj veličini vrlo dojmivi kipovi svetaca, postavljeni u parove koji se stavom i gestom međusobno upotpunjuju.

The high altar of the Church of St. Michael the Archangel in Ludina was created in 1761 as the greatest work of Franjo Straub. The old wooden church was already dilapidated when the new and bigger one was erected in new material. Records show that the construction was completed as early as 1746. A description from the time already named the high altar as the most valuable piece of the church inventory, but there is no record of who initiated the construction of the altar nor of who financed the coloring and the gold-plating. The high altar in Ludina is of considerable size and with numerous effigies. At the time, it was second to none in the Moslavina area. The altar was constructed in three parts: a predella, positioned high, first story and an attic story. The altar-piece dedicated to St. Michael is outshined by very impressive statues of saints, in true size, placed in pairs and complementing each other with their pose and gesture.



2

Mali trijem “Mali trijem” (Small Porch House)

Adresa: Zagrebačka ulica, Popovača

Obnovljeni stari drveni trijem u stilu moslavačke tradicijske drvene arhitekture ograđen je izvornom drvenom ogradom u sjeni stare orijaške lipe. To je muzejski prostor i nosi ime poznate popovačke slikarice, pjesnikinje, kolekcionarke i pokretačice svih kulturnih zbivanja svoga vremena, Zorke Sever (1894.-1973.).

Zavičajna zbirka u kojoj se čuvaju dokumenti prošlosti i stvaralaštva o narodnim nošnjama, predmetima, djelima slikara *Moslavačkog kruga* koji se okupljaju u likovnim kolonijama otvorena je 2003. godine i otada je otvorena za javnost. God. 2003. ideju su pokrenuli Ljiljana Kerepčić i Josip Đoni Kovač vodeći ljudi Likovnog društva Moslavački krug. Društvo djeluje kroz likovne kolonije, njeguje zavičajnu kulturu, tradiciju, čuva običaje i dokumentira graditeljsko nasljeđe.

The renovated old porch house in the style of traditional wooden architecture of Moslavina is encircled by its original wooden fence and rests in the shade of an old giant linden tree. This is a museum area named after Zorka Sever (1894 – 1973) from Popovača, famous painter, poet, collector and initiator of all cultural events of her time.

The heritage collection containing historic documents, the art of traditional costumes, artifacts, and works of the Moslavina Circle painters gathering in art colonies opened to the public in 2003. The idea was initiated by Ljiljana Kerepčić and Josip Đoni Kovač, the leaders of the Moslavina Circle Visual Arts Society. The Society works through art colonies, nurturing the culture of the area, tradition, customs, and documenting architectural heritage.



3

Kapelica Sv. Fabijana i Sebastijana Chapel of Sts. Fabian and Sebastian

Adresa: Donja Gračnica, Voloder

Podignuta je 1718. godine u vrijeme župnika Ivana Fraturića. Predstavlja rijedak primjer očuvanog drvenog sakralnog graditeljstva Moslavine, te je 1964. godine proglašena spomenikom kulture i stavljena pod zaštitu Konzervatorskog zavoda u Zagrebu. Idućih je godina, po uputama Konzervatorskog zavoda temeljito obnovljena. Tom prilikom nabavljen je i kip Majke Božje Lurdske. Izgrađena je od hrasta iz Lonjskoga polja i pokrivena šindrom. Početkom 19. stoljeća uz kapelu je izgrađena sakristija s inventarom.

The chapel was erected in 1718 while Ivan Fraturić was the parish priest. It represents a rare preserved example of wooden sacral architecture in Moslavina. In 1964, the chapel was added to the list of cultural monuments and put under the protection of the Conservation Institute from Zagreb. Subsequently, the chapel was completely restored under the guidelines of the Conservation Institute. At that time the statue of Our Lady of Lourdes was acquired.

The chapel was built from oaks brought from Lonjsko polje and covered with shingles. Early in the 19th century, a sacristy holding the inventory was constructed beside the chapel.



4

Rimski kompleks Ciglenice The Roman complex of Ciglenice

O području Moslavine gotovo i nema podataka u antičkim izvorima, ali se pretpostavlja da je ono do početka II. st. po. Kr. bilo uklopljeno u rimski državni sustav. Nakon potčinjavanja panonskih plemena Ilira, izgrađen je sustav cesta uz koje su podizani vojni logori, gospodarsko – ladanjski kompleksi (villae rusticae), ruralna i urbana naselja. Godine 1873. ovo mjesto spominje I. Kukuljević Sakcinski u raspravi “Panonija rimska”, kao moguću rimsku putnu stanicu Varianis (pored Kraljeve Velike i Kutine), uz magistralnu cestu Siscia (Sisak) - Mursa (Osijek). Nadzemni ostaci arhitekture uklonjeni su sredinom 20. st. zbog poljoprivredne obrade, pa se nakon svakog oranja na površini pojavljuju razni ostaci. Istraživanja od 1996. do 2006. otkrila su temelje stambenog objekta (11 prostorija uključujući 2 polukružna prostora s otvorenim trijemom prema jugu) s kanalizacijskim odvodom od 24 metra.

There is almost no record of Moslavina in ancient sources, but it had probably been incorporated into the Roman Empire by the beginning of the 2nd century AD. After subduing the Illyrian tribes of Pannonia, Rome built a system of roads with military camps, villas (villae rusticate), rural and urban settlements. In 1873, the village was mentioned by I. Kukuljević Sakcinski in a discussion “Panonija rimska” (Roman Pannonia), as a possible location of a stopping place called Varianis (the other possible locations were Kraljeva Velika and Kutina) on the Siscia (Sisak) – Mursa (Osijek) highway. The remnants of the above-ground architecture were removed in the mid 20th century when the area was transformed into arable land, and now, every time the land is plowed, various archeological remains resurface. Excavations done between 1996 and 2006 uncovered the foundations of a housing facility (eleven rooms with two semicircular areas with open porches facing south) and a 24-meter long sewer drain.



5

Crkva Sv. Ane Church of St. Anne

Adresa: Trg Sv. Ane, Osekovo, Popovača

Župa Osekovo jedna je od najstarijih i 1699. godine bila je prva obnovljena nakon oslobođenja od Turaka. Današnja crkva Sv. Ane vrlo je jednostavna, jednobrodna građevina dvoranskog tipa, dok je unutrašnjost bogato ukrašena (fresco seco – svježe suho) slikama, oltarima i propovjedaonicom. Zbog toga što je najstarija u Moslavini zovu je i majkom svih crkava. Za vrijeme vladanja Josipa II (1780.-1790.), a za župnikovanja Sigismunda Radičevića crkva je dobila glavni oltar, a tu su i dva bočna oltara od kojih je jedan posvećen sv. Roku, a drugi sv. Josipu. Propovjedaonica je najstariji dio crkvenog inventara.

The Parish Church in Osekovo is one of the oldest churches of the region and was the first to be renovated in 1699 after the expulsion of Turks. The today's Church of St. Anne is a very simple, single nave hall-church with a highly ornate interior consisting of fresco secco paintings, altars and a pulpit. Since it is the oldest church of Moslavina, it is dubbed "the mother of all churches". During the reign of Joseph II (1780 – 1790), while Sigismund Radičević was the parish priest, the church obtained its high altar. It also has two side altars, one dedicated to St. Rocco and the other to St. Joseph. The pulpit is the oldest part of the inventory.



6 Crkva Sv. Marije Snježne Church of St. Mary of Snow

Adresa: Crkvena 65, Kutina

Nakon protjerivanja Turaka 1687. godine postupno se vraća hrvatsko stanovništvo, a i doseljenici iz drugih zemalja Austro-Ugarske. U kanonskim vizitacijama iz 1710. spominju se zidovi i toranj porušene crkve, vjerojatno Svih Svetih koja se spominje 1364. godine. Tijekom restauratorskih radova 2007. otkriveni su do tada neistraženi temelji.

Godine 1729. započela je gradnja današnje crkve, kada je završeno svetište. Radovi na gradnji crkvene lađe potrajali su 20 godina. Glavni oltar postavljen 1746. godine arhitekturnog je tipa s vrlo bogatim ornamentima i brojnim skulpturama. Po stilsko-tipološkoj analizi mogao bi se pripisati kiparu Josipu Weinachtu. Kao i većina u ovom dijelu Hrvatske građen je u drvetu, a poslije mramoriziran.

After the expulsion of Turks in 1687, Croatian population gradually returned to the area and, with them, immigrants from other countries of the Austro-Hungarian Empire. The canonical visitations of 1710 mention walls and a steeple of a destroyed church, which was probably the Church of All Saints referred to in 1364. During restoration work of 2007, previously unexplored foundations were discovered.

The construction of the current church started in 1729, the same year when the shrine was erected, and took 20 years. The high altar was installed in 1746. It is a highly ornate architectural altar with numerous sculptures. The style and type analysis suggests that the author might be sculptor Josip Wienacht. The altar was originally built in wood, like most of the other altars of this Croatian region. It was subsequently marbleized.



7

OŠ Mate Lovraka kolijevka školstva u Kutini Mato Lovrak Elementary School – The Cradle of Education in Kutina

Adresa: Crkvena 59, Kutina

Kutina je u sastavu “gornjeg kotara” Požeške županije školstvo počela njegovati koncem 18. stoljeća. Godine 1790. spominje se da je nastojanjem župnika i kanonika Antuna Pozojevića te županijskog suca Dragutina pl. Odobašića sagrađena ova školska zgrada. Školu su polazila djeca iz svih okolnih sela, pa i udaljenosti do 12 km. Kasnije je izgrađena i druga zgrada. Iz tog učilišta na Crkvenom brijegu znanje su stekli brojni naraštaji Kutinjana.

Kutina, a part of the “upper district” of the Požega County, started cultivating education in the late 18th century. There is a record from 1790 stating that the school building was constructed thanks to the efforts of the parish and canon priest Antun Pozojević and the county judge Dragutin pl. Odobašić. The school was attended by children from all surrounding villages, even from those 12 km away. Later on, a second building was constructed. The schools on the Church Hill educated many generations of people from Kutina.



8

Gjelina drvene tradicijske moslavačke arhitekture Traditional architecture of Moslavina

Adresa: Crkvena 42, Kutina

Tradicijske drvene kuće građene su od hrastovih greda i planjki na način karakterističan za narodno graditeljstvo ovoga kraja na prijelazu iz 19. u 20. stoljeće. Najčešći nazivi za njih su trijem, čardak, hiža ili iža. Crkvena ulica bila je načičkana ovim krasnim zdanjima od kojih većina nisu izdržale kušnju modernizacije, iako se danas sve više ljudi vraća drvenoj gradnji. Kuća je dom, prebivalište i utočište. U njoj su za život važni stol sa svetim i osobnim slikama, uspomenama iz prošlosti na zidu i zemljana peć, mjesto pripremanja hrane i izvor topline. U društvenoj sobi borave ukućani preko dana, a spavaju starci i djeca. Prilikom izgradnje običaj je bio ostavljanje zapisa o majstorima i godini gradnje, obično na gredi ili u temelj. Često su dodavana slova I H S (Iesus Hominum Salvator) na nosećoj gredi – slemenu, uz ime vlasnika hiže.

Traditional wooden houses were built from oak beams and planks, typical for regional folk architecture at the turn of the 20th century. This type of house is most often called "trijem" (porch), "čardak", "hiža" or "iža". Crkvena Ulica (Church Street) was studded with these beautiful houses, most of which did not survive the test of modernization, although wooden construction is once again becoming popular. A house is a home, a haunt and a haven. It holds the all-important table with pictures of saints and persons dear to us, it holds memories of times past on the walls, and an earthen hearth, the place where food is prepared and a source of heat. The common room is the place where the entire household spends their day, and where children and the old folk sleep. During construction, it was customary to leave a record of the builders and the year of construction, usually on a beam or in the foundations. Often they would append letters IHS (Iesus Hominum Salvator) on the apex beam, beside the owner's name.



9

Muzej Moslavine, stara kurija obitelji Erdödy Moslavina Museum, the old curia of the Erdödys

Adresa: Trg kralja Tomislava 13, Kutina

Ovaj bivši ladanjski dvorac grofova Erdödy i Steiner, sagrađen je sredinom 18. stoljeća i među najstarijim je objektima u Kutini. Barokna je to pravokutna kurija, s malim trijemom iznad ulaza na istočnom pročelju. Izvorni, barokni izgled zgrade izmijenjen je prilikom historicističke obnove 1895. godine, zabilježene na zabatu, kada je kurija dobila izgled koji je neznatno izmijenjen do danas. Danas pozornost plijene arheološki nalazi raznovrsnih uporabnih predmeta iz triju vremenskih razdoblja: prapovijesti, antike i razvijenog srednjega vijeka pronađeni na području Moslavine i dijelova Posavine i zapadne Slavonije. Najstariji predmeti potječu iz 5. tisućljeća prije Krista.

This former country house of the Erdödy and Steiner counts was built in the mid 18th century and is one of the oldest buildings in Kutina. It is a baroque-style rectangular curia with a small porch above the eastern entrance. The original, baroque appearance of the building was changed during the historicist reconstruction of 1895, noted on the gable, when the curia attained the appearance which has not changed much to this day.

Today, the Museum is most significant for the archeological findings of various artifacts from the different periods: prehistory, Antiquity and High Middle Ages. The findings all come from the Moslavina area, some parts of Posavina and Western Slavonia. The oldest artifacts date back to 5th millennium BC.



10

Galerija Muzeja Moslavine Gallery of the Moslavina Museum

Adresa: Trg kralja Tomislava 8, Kutina

Ova jednokatna palača sagrađena u razdoblju kasnog historizizma u duhu pseudostilske arhitekture početkom 20. stoljeća, pripadala je obitelji Ausch (nekada "Pučka štedionica"). Godine 1983. dodijeljena je Muzeju za potrebe galerije. Najvrjedniji dio stalne zbirke darovali su mnogi umjetnici, te Republički fond za kulturu između 1970. i 1980. godine. Među 700 djela umjetnika 20. stoljeća, zastupljeni su: **Joso Bužan, Kosta Angeli Radovani, Ferdinand Kulmer, Božidar Jakac, Mersad Berber, Ivo Kalina, Stipe Sikirica, Kruno Bošnjak, Zlatko Kauzlarčić Atač...**

This single-story palace built during the late historicism period in the pseudo-style spirit of early 20th-century architecture, belonged to the Ausch family and was once the "Peoples Savings Bank". In 1983, the house was donated to the Museum for a gallery. The most valuable pieces of the permanent exhibit were donated by various artists and the Republican Culture Foundation between 1970 and 1980. The 700 pieces include the works of 20th-century artists such as: **Joso Bužan, Kosta Angeli Radovani, Ferdinand Kulmer, Božidar Jakac, Mersad Berber, Ivo Kalina, Stipe Sikirica, Kruno Bošnjak, Zlatko Kauzlarčić Atač...**



11

Vinski dvor “Vinski dvor” (The Wine court)

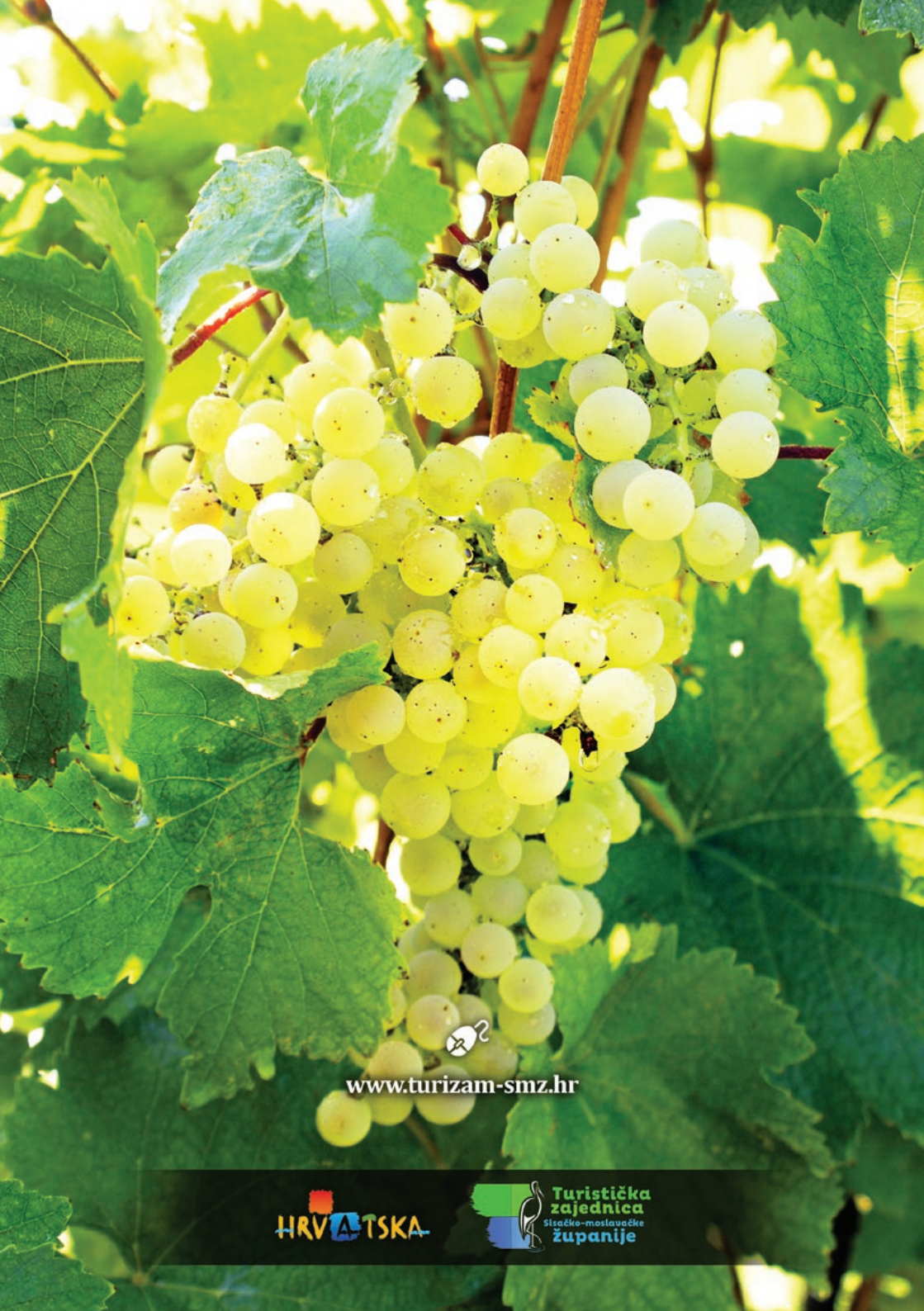
Adresa: Stjepana Radića 3, Kutina

Zamišljen kao središnje i početno mjesto kutinske i moslavačke eno-gastronomske ponude, na inicijativu Udruge vinogradara i voćara Moslavine “Lujko Miklaužić” iz Kutine, Vinski dvor je otvoren 2002. godine kao izložbeni i arhivski prostor u kojem se mogu održavati razne vinske priredbe. Skupine koje posjećuju Kutinu i njene znamenitosti redovito večer provedu u Vinskom dvoru uz predstavljanje moslavačkih vina. Posljednjeg vikenda u svibnju, Dvor je domaćin Izložbi vina, koja se u Kutini održava od 1994. godine i koja se po broju izlagača i izložaka svrstava među najveće u Hrvatskoj, a jedina je izložba izvornih hrvatskih sorti.

Envisaged as the focus and the starting point of Kutina and Moslavina's wine and food offerings, Vinski dvor opened in 2002 as an archive and an exhibition venue suitable for various wine related events. The initiative came from the “Lujko Miklaužić” Winemakers and Fruit Producers Association of Moslavina. Tourists visiting Kutina and its sites regularly spend an evening in Vinski dvor where they can learn about the wines of Moslavina. Every year, on the last weekend of May, the venue hosts the Wine Show, which has been organized in Kutina since 1994. By the number of participants and exhibits, this is one of the largest of such events in Croatia, and the only one featuring indigenous Croatian varieties.





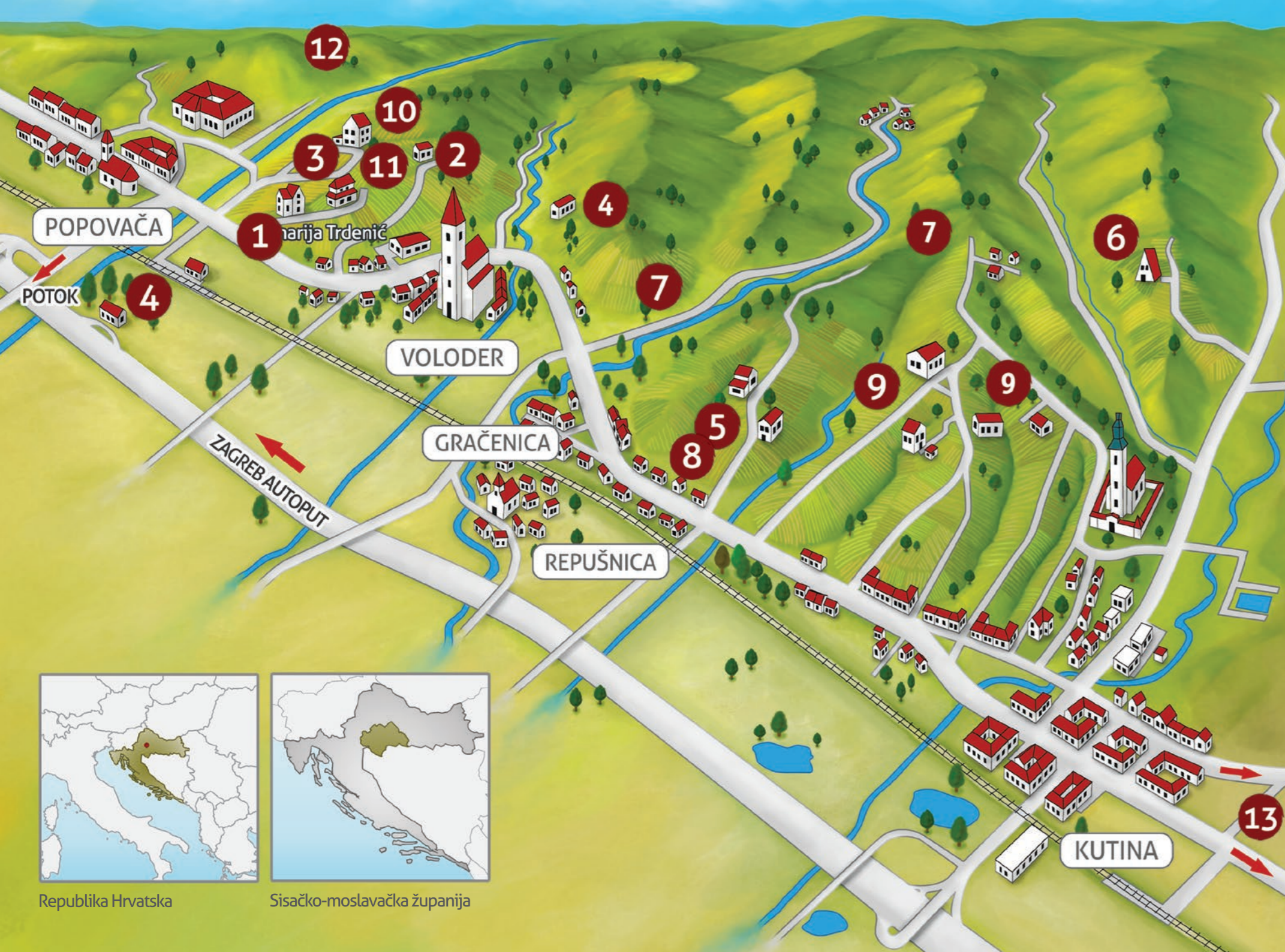


www.turizam-smz.hr



LEGENDA

- 1 Vinarija Trdenić
 - 2 Vinarija Prpić
 - 3 OPG Stjepan Tušek
 - 4 Voloderska klet
 - 5 OPG Florijanović
 - 6 Klet Mikša
 - 7 Klet Romić
 - 8 OPG Sambolek
 - 9 Klet Jelančić
 - 10 OPG Kašner
 - 11 Vinarija Miklaužić
 - 12 Vinarija Cvanciger
 - 13 OPG Kosovec
 - 14 Vinarija Jaram
- 



Republika Hrvatska

Sisačko-moslavačka županija



Izdavač:

Turistička zajednica Sisačko-moslavačke županije

Tel: +385 (0) 44 540 163

Fax: +385 (0) 44 540 164

info@turizam-smz.hr

Turistička zajednica grada Kutine

Tel: +385 (0) 44 681 004

Fax: +385 (0) 44 680 110

ured@turizam-kutina.hr



Turistički klaster Lonjsko polje

Krapje 16, 44 324 Jasenovac

Mob: +385 (0) 95 459 7167

Tel: +385 (0) 44 544 206

tk.lonjslo.polje@gmail.com

www.lonjskopolje-klaster.com

Za izdavača:

Turistička zajednica

Sisačko-moslavačke županije

Fotografija:

Palotay Idea Studio

Igor Palotay

